

COMMISSION
DES
COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

GROUPE DU PORTE-PAROLE
ET DIRECTION GÉNÉRALE
DE L'INFORMATION

FICHE DE BASE POUR ARCHIVES AUDIO-VISUELLES

- Numéro de fiche: 1/81-PA/

- Numéro d'archives: ST 1557

- Titre: Le port d'Anvers : réparation des navires
et dispositifs de sécurité.

- Source:

Anvers (Belgique), 10 novembre 1980.
= CCE. - 16 mm. Neg. 28 mm 04. - BR (40 mm). Amb.

- Résumé:

Réparation des navires : souder sur un échafaudage
(soudage), grue, installations portuaires pour
la réparation. Sécurité : navire - incendie,
dérivage, remorquage d'un navire.

- Classification: 12.8.3.3 Anvers (Bel) ; 10.2.2 NAV (Bel)

(ajouter ou non ?)
8.1

FICHE DE BASE POUR PLANS D'ARCHIVES

S 1557
N° 1557

Titre provisoire: Sécurité en Mer - Port d'Anvers

Lieu de tournage: Anvers Date: 10/11/80

Origine: CEE ©

MATÉRIEL DE BASE										Boîte N°
Image	16	35	Neg	Rev	CRI	Intneg	Pos	N&B	Min: 28'04	1
Son	Muet	Sync	Dial:		Min:		Amb Min:			
	Sepmag16	17.5	Min:		Commag Min:		BL Min: 3 bandes			
Observations:										
MATÉRIEL ADDITIONNEL			Boîte N°	Min	MATÉRIEL ADDITIONNEL			Boîte N°	Min	
1 POSITIVE			1	2864						
Observations:										

N° de fiche:

N° d'archives:

S 1557

Titre:

P: 246/80.

Source:

Résumé:

une partie du tournage original
dans ST 1549 (document
spécial sur la sécurité dans
les ports).

Classification:

SUCCESSION DES PLANS

ST 1957

N°	Sec.	DESCRIPTION DU PLAN
1	11'43	Différentes phases de travail sur
2		un bateau en cours de RÉPARATION
3		(ouvriers s/ échafaudage, ouvriers
4		qui consolent, G.R.V.E. apportant
5		les pièces
6		
7	1'30	Différents plans des installations portuaires
8		+ Que + lignes de charge
9		
10	5'26	Le bateau incendie fait un long
11		travelling sur l'eau et passe
12		devant les installations; il se contre
13		une série de bateaux à quai et en cours
14		
15	3'57	D.R.A.G.U.E.U.R + bateau incendie qui
16		vient remorquer un bateau en difficulté
17		(le TETE OLDENDORFF)
18		Opérations + remorquage proprement dit
19		
20	3'14	bateau-pousseur + D.R.A.G.U.E. +
21		R.E.M.O.R.Q.U.E.U.R.
22		
23	2'14	R.E.M.O.R.Q.U.E. du TETE OLDENDORFF
24		(G.P.)
25		
26	28'04	
27		
28		
29		
30		

Observations :

Date : 3/2/87

Paraphé : 

voir avec Syman si nég
séparé (accident pétrole)

Laboratoires - Laboratoria
cinématographiques - Kinematografische

MEUTER - TITRA

Soc. an. — Naaml. ven.

RUE VERTE 69
GROENSTRAAT 69

Tel. 02 / 218.66.07

1030 BRUX
1030 BRUS

Telex : MEUTER B 64178 - T.V.A. 402.229.108 B.T.W.

POSITIF - NEGATIF - REVERSAL - CONTRETYPE - N.B. - COUL.
POSITIEF - NEGATIEF - OMKEER - DUPLICATING - Z.W. - KLEUR

nt

CCF

Fabrication N° 22829
Fabrikatie Nr

Titel

Porta Aover + accident pétrole
ST 1514

Version
Versie

Copie
Kopie

Partie
Afdel

Mail (2 copie)

Nombre
Aantal

Métrage
Meters

348 + 19.10

Format
Formaat

16%

RECONSTITUTION SUJETS ARCHIVES
(Securité en mer)

FICHE DE CONTRÔLE

N° 557

Date :

10/11/80

Nr.

246/80

SUJET/

Mesures nécessaires au collage et refaçon des lances

PELLICULE IMAGE

16mm

35mm

REV.

Marque

K

Quantité :

1 x 127

Coul.

N/B

NEG.

Code

Longueur/

3 x 6017

PELLICULE SON

Bande 1/4"

Marque

Quantité :

2

Cassette

Code

Longueur/

13021

16 mm magn.

BANDE VIDEO

VCR

U.MATIC

1"

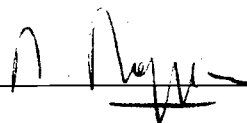
2"

Autres :

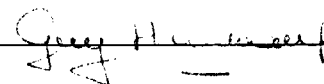
Longueur/

DESTINATAIRE

Pour accord :

**REÇU PAR :**

Date :



DIRECTION GENERAL X GROUPE DU PORTE-PAROLE Division: RADIO-TV-FILMS		PROGRAMME: <u>Special, filmé dans les Ports.</u>	ACTION: <u>180</u>	\$ 1557 Nr: pr. Nr: st. 246/80 Nr: pi.
FICHE DE TOURNAGE				
DATE: <u>10/11/80</u>		HEURE: <u>8 H 15</u>		Durée de la prestation : DE A
LIEU: <u>Amiens</u>		SUJET: <u>Revue de sécurité incendie et réparation bateaux</u>		
EQUIPE TECHNIQUE		PRESTATION	FR. de DEPL.	BON N° ESTIMATION
Réalisateur: <u>E. Lambert</u>				
Caméra/ <u>S. Hémery</u>				
Opérateur son: <u>E. Angélique</u>				
Assistant: _____				
Eclairage: _____				
Autres: _____				
Transports: _____				
Frais de déplacement: <u>Voture Guy Hémery</u>				
sous total:				
PELLICULE IMAGE/SON				BON N° ESTIMATION
35mm 16mm <input type="checkbox"/> marque: <u>K</u> <input type="checkbox"/> marque: <u>IMAGES..</u> Coul. N/BM. REF. <u>7247</u>M. REF. <u>SON.....</u> REV/NEG Nb boîtes <u>2x12m</u> <u>2x13cm</u> Nb boîtes Fournisseurs: <u>CDE</u> <u>+ 3x60m (EL)</u> Sous total:				
LABO IMAGES: <u>110 - 151 (4-5)</u> Prix au mètre				BON N° ESTIMATION
DEV REV/NEG <input type="checkbox"/>		POUSSE <input type="checkbox"/>		
RUSH Coul. N/B <input type="checkbox"/>		CORRIGE <input type="checkbox"/>		
SALLE DE MONTAGE <input type="checkbox"/>		MONTEUR <input type="checkbox"/> Nb d'H. _____		
Sous total				
LABO SON: _____ Prix au mètre				BON N° ESTIMATION
Bande 1/4" <input type="checkbox"/>		Ambiance <input type="checkbox"/>		
16mm Magn. <input type="checkbox"/>		Synchro O <input type="checkbox"/>		
Cassettes <input type="checkbox"/>		Son intégral <input type="checkbox"/>		
Sous total				
TRAVAUX SUPPL./DESTINATION: _____ METRAGE _____				
FACTURER A: _____ BUDGET: _____				BON N° ESTIMATION
EMULSION B/A		INTER NEG <input type="checkbox"/>		
35mm/16mm		CRI <input type="checkbox"/>		Envoyé le:
Coul. N/B		COPIE RUSH <input type="checkbox"/>		Retour le:
EMUL B/A		COPIE CORRIGE <input type="checkbox"/>		
SIGNATURE DU DEMANDEUR: <div style="border: 1px solid black; width: 200px; height: 20px; display: inline-block;"></div>				
SIGNATURE DU RESPONSABLE: <div style="border: 1px solid black; width: 200px; height: 20px; display: inline-block;"></div>				TOTAL GEN.
VERIFICATIONS		METRAGE FIN.		Observations: _____
Date fin Produc. IMAGE <u>28/04</u>		COPIES _____		
<u>5/12/87</u> SON _____		Durée: _____		
MONTAGE				Signature: <u>HL</u>

E. Lambert G. Hermann E. Anglin

GROUPE DU PORTE-PAROLE
Division Radio-Télévision-Films
200, rue de la Loi, Bruxelles 1049 - tél. 736 60 00

N° de PRODUCTION : 246/80

P1

~~- Production~~

Sujet : Reparation bateaux + Mesures de sécurité et lutte c/la pollution ds le port d'Anvers

Date: 10/11/80 Lieu: Amesbury

Réalisateur: E. Lambert Images: C. Hersant Son: E. Angelini Lumière:

Couverture extérieure : _____

Pellicule utilisée : K 7247 Longueur : 300 m Développement : normal

Son : Bande-Cassette-Pisté Vitesse 9.5 - 19 - 38 cm/sec Fréq. Sync. : 50-60 Hz

Documentation jointe : _____

N° Bob Image	Description complète des plans	N° Bob Son
Bob 1 120m	Reparation bateau russe : reparation coppe + GP et reparation. Plans du bateau japonais vers bateau russe GP réparation au chalumeau Plan éloigné coques à la coupe bateau russe GP ouvriers travaillant dans la coppe + plans et bateaux de 6 Port. Bateau cloisons passant par le phai plan montrant matériel dans bateau russe + GP et matériel déposé et bateau. P/coupe et cable Navire japonais : Piston, élargissement et bateau Plan fixe et bateau. Piston chargé sur remorque. Plans du port → bateau japonais en cab fêlé Plans pch - dte et titrer Chantier et portion bateau Ouvriers + échaffaudage et coppe bateau japonais Plans du port vers chantier (= nouveau clavier) Hélico Ouvriers travaillant et coppe bateau japonais (3 Plans) Plan général chantier (bateau en GP)	Bob 1. SYNC " " " " " " Rust SYNC. SYNC. Bob 100% SYNC " " " " "
Bob 2 (60m)		" " "

Observations techniques :

Rapport à remettre en 2 exemplaires avec le matériel tourné pour justifier le paiement des prestations.

Signatures : Réalisateur : Images : Son : Lumière :

E. Lambert G. Newman E. Anglin

E. Lambert G. Heruans E. Arfetur _____

COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

GROUPE DU PORTE-PAROLE

Division Radio-Télévision-Films

200, rue de la Loi, Bruxelles 1049 - tél. 736 60 00

N° de PRODUCTION : 246/80

RAPPORT DE TOURNAGE

- Production

Sujet : Réparation bateaux + Remorque de remorque et l'entrée et la collection dans le Port d'Anvers.

Date : 10/11/80 Lieu : Anvers.

Réalisateur : E. Lambert Images : G. Hrenian Son : E. Angelière Lumière : _____

Couverture extérieure : _____

Pellicule utilisée : K 7247 Longueur : 300 m Développement : normal

Son : Bande-Cassette-Pisté Vitesse 9.5 - 19 - 38 cm/sec Fréq. Sync. : 50-60 Hz

Documentation jointe : _____

N° Bob Image	Description complète des plans	N° Bob Son
Scène Bob 2 (60m)	Plan général des 2 bateaux en réparation + ponton sur cale sèche incl. Vue de déchargement dans le ciel au-dessus cale sèche. Lignes de charge. Bateau - incl. des remorqueurs s'avançant. Vues générales prises du remorqueur : - Plan de vue de 2 bateaux. - Gros plan sur le pont. - Plan de vue de devant plan, navire en arrière, plan. - Vue de déchargement / ciel nuageux. - Plan de vue de l'arrière des bateaux - incl. de la raffinerie, pontons vers cheminée. - Plan général : arrière remorqueur en avant plan et vue ensemble du Port. - Intérieur bateau remorqueur. - Bateaux (roue et draps) transportant produits chimiques & boîtes en plein mer. - Remorqueur de haute mer amarré. - Drapier. Avancée du remorqueur au "Tête Oldendaff" à l'entrée de Zandvoort. Le remorqueur tend la corde.	Audio " "
Bob 3 (60m)		Bob 3 (60m)
Bob 4 (60m)	"Oldendaff" s'approche cabane de remorqueur.	

Observations techniques :

Rapport à remettre en 2 exemplaires avec le matériel tourné pour justifier le paiement des prestations.

Signatures : Réalisateur : Images : Son : Lumière :

E. Lambert G. Hrenian E. Angelière

200, rue de la Loi, Bruxelles 1049 - tél. 736 60 00

N° de PRODUCTION : 296/8.0

RAPPORT DE TOURNAGE

- Montage - Archives -

Documentation jointe : _____

Signatures : Réalisateur : Images : Son : Lumière :

E. Lambert

Q. Henry?

S. An. Pl. 111.



COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

GROUPE DU PORTE-PAROLE

Division Radio-Télévision-Films

200, rue de la Loi, Bruxelles 1049 - tél. 736 60 00

N° de PRODUCTION : 246/80

RAPPORT DE TOURNAGE

- Production

Sujet : Libération bateau + Mesure de sécurité et lutte contre la Pollution dans le Port d'Anvers.
 Date : 2/11/80 Lieu : Anvers
 Réalisateur : E. Lambert Images : G. Hreniuk Son : L. Ruyter Lumière :
 Couverture extérieure :
 Pellicule utilisée : K 7247 Longueur : 300 m Développement : normal
 Son : Bande-Cassette-Pisté Vitesse 9.5 - 19 - 38 cm/sec Fréq. Sync. : 50-60 Hz
 Documentation jointe :

N° Bob Image	Description complète des plans	N° Bob Son
Bob 4 60m (mte)	Bateau pousseur "Push Antwerp" poussant barge Panneau du Pusher vers cargo remorqué. Drefta et Fond de Centrale Nucléaire de Delft "Push Antwerp" (2e plan). Arrivée "Oldendurf" + remorqueurs. Notre remorqueur prend en charge l'"Oldendurf" : accostage. "Oldendurf" remorqué. P/C : Vue du bateau Crochet d'amarage. # plan : dont-arrière du remorqueur - crochet - câble d'amarage etc.	Gy 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60

Observations techniques :

Rapport à remettre en 2 exemplaires avec le matériel tourné pour justifier le paiement des prestations.

Signatures : Réalisateur : Images : Son : Lumière :

E. Lambert

G. Hreniuk

L. Ruyter